



DIASDAYGEL

SMOOTHING SKIN IRRITATIONS GEL

Instructions for Use

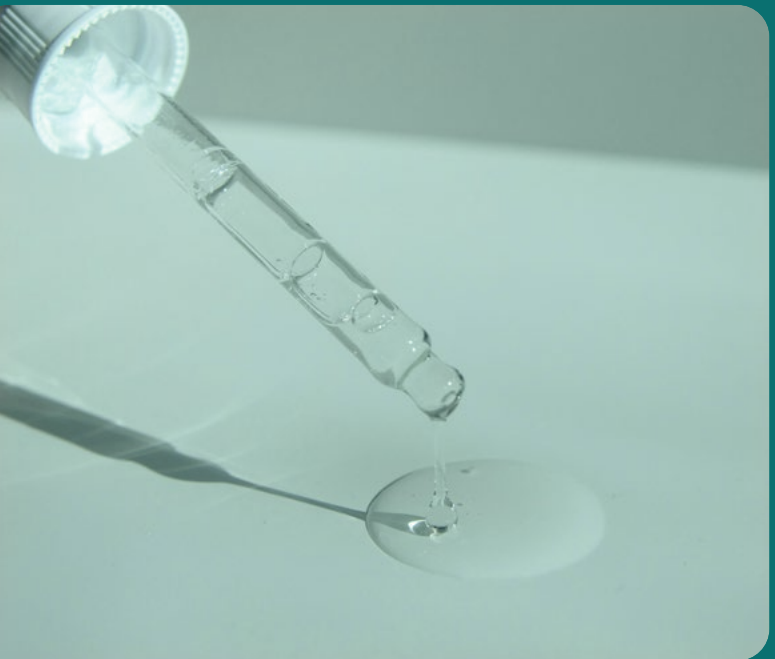


TABLE OF CONTENTS

SYMBOLS SECTION

SMOOTHING SKIN IRRITATIONS GEL

Instructions for Use

GLÄTTENDES HAUTIRRITATIONSGEL

Gebrauchsanweisung

GEL DE TRATAMIENTO DE IRRITACIONES CUTÁNEAS

Instrucciones de uso

GEL APAISANT POUR IRRITATIONS CUTANÉES

Mode d'emploi

ΤΖΕΛ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΡΑΪΝΣΗ ΕΡΕΘΙΣΜΩΝ ΤΟΥ ΔΕΡΜΑΤΟΣ

Οδηγίες Χρήσης

GEL LENITIVO PER IRRITAZIONI DELLA PELLE

Istruzioni per l'uso

GEL VOOR HET VERZACHTEN VAN HUIDIRRITATIES

Gebruiksaanwijzing

ŻEL ŁAGODZĄCY PODRAŻNIENIA SKÓRY

Instrukcje użytkowania

GEL TRATAMENTO PARA IRRITAÇÕES NA PELE

Instruções de uso

ГЕЛЬ ДЛЯ УСПОКОЕНИЯ РАЗДРАЖЕНИЙ КОЖИ

Инструкции по применению

舒緩皮膚刺激凝膠

使用说明

피부 자극 완화 젤

사용 설명서

肌の刺激を和らげるジェル

使用方法

جل لتهدئة تهيجات الجلد
تعليمات الاستخدام

DISCLAIMER

**Symbols Glossary / Symbolverzeichnis / Glosario de símbolos /
Glossaire des symboles / Λεξικό συμβόλων / Glossario dei simboli /
Symbolenlijst / Słownik symboli / Glossário de símbolos /
Словарь символов / 符号说明 / 기호 설명 / 記号一覧 / قائمة الرموز**



Period After Opening (12 Months) / Nach dem Öffnen (12 Monate) / Periodo después de la apertura (12 meses) / Période après ouverture (12 mois) / Περίοδος μετά το άνοιγμα (12 μήνες) / Periodo dopo l'apertura (12 mesi) / Houdbaarheid na opening (12 maanden) / Okres przydatności po otwarciu (12 miesięcy) / Período após a abertura (12 meses) / Срок после вскрытия (12 месяцев) / 开封后使用期限 (12个月) / 개봉 후 사용 기간 (12개월) / 开封後使用期間 (12か月) / فترة الاستخدام بعد الفتح (12 شهرًا)



Batch Code / Chargencode / Código de lote / Code de lot / Κωδικός παρτίδας / Codice lotto / Batchcode / Kod partii / Código do lote / Код партии / 批号 / 배치 코드 / ロットコード / رمز الدفعة



Expiry Date / Verfallsdatum / Fecha de caducidad / Date d'expiration / Ημερομηνία λήξης / Data di scadenza / Vervaldatum / Data ważności / Data de validade / Срок годности / 有效期 / 유효 기간 / 有効期限 / تاريخ الانتهاء



Temperature Range - Store below 25 °C / Temperaturbereich - Unter 25 °C lagern / Rango de temperatura: almacenar por debajo de 25 °C / Plage de température - Conserver en dessous de 25 °C / Εύρος θερμοκρασίας - Αποθηκεύστε κάτω από 25 °C / Intervallo di temperatura - Conservare sotto i 25 °C / Temperatuurbereik - Bewaar beneden 25 °C / Zakres temperatur - Przechowywać poniżej 25 °C / Faixa de temperatura - Armazenar abaixo de 25 °C / Диапазон температур - Хранить при температуре ниже 25 °C / 温度范围 - 存放在 25°C 以下 / 온도 범위 - 25°C 이하 보관 / 温度範圍 - 25°C 以下で保管 / نطاق درجة الحرارة - يُخزن أقل من 25 درجة مئوية



Authorized Representative in the European Community / Bevollmächtigter Vertreter in der Europäischen Gemeinschaft / Representante autorizado en la Comunidad Europea / Représentant autorisé dans la Communauté Européenne / Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα / Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea / Bevoegde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap / Upoważniony przedstawiciel w Wspólnocie Europejskiej / Representante autorizado na Comunidade Europeia / Уполномоченный представитель в Европейском сообществе / 欧洲共同体授权代表 / 유럽 공동체 내 인증 대리인 / 欧洲共同体での認定代表者 / الممثل المعتمد في المجتمع الأوروبي



Recycle / Recyclen / Reciclar / Recycler / Ανακύκλωση / Riciclare / Recyclen / Recykling / Reciclar / Переработка /回收 / 재활용 / 리사이클 / إعادة التدوير



For External Use Only / Nur zur äußeren Anwendung / Solo para uso externo / Pour usage externe uniquement / Μόνο για εξωτερική χρήση / Solo per uso esterno / Alleen voor uitwendig gebruik / Tylko do użytku zewnętrznego / Apenas para uso externo / Только для наружного применения / 仅供外用 / 외용 전용 / 外用のみ / للاستخدام الخارجي فقط



Cruelty-Free / Ohne Tierversuche / No probado en animales / Non testé sur les animaux / Χωρίς δοκιμές σε ζώα / Non testato su animali / Dierproefvrij / Bez testów na zwierzętach / Não testado em animais / Не тестирувано на животных / 无动物试验 / 동물 실험 없음 / 動物実験なし / خالي من التجارب على الحيوانات



Phthalate-Free/Paraben-Free/No Sulfates/Non-GMO / Ohne Phthalate/Ohne Parabene/Ohne Sulfate/Ohne Gentechnik / Sin ftalatos/Sin parabenos/Sin sulfatos/No OGM / Sans phtalates/Sans parabènes/Sans sulfates/Non-OGM / Χωρίς φθαλικές ενώσεις/Χωρίς παραβένες/Χωρίς θειικά άλατα/Χωρίς ΓΤΟ / Senza ftalati/Senza paraben/Senza solfati/ Non OGM / Ftalatenvrij/Parabenenvrij/Geen sulfaten/ Geen GMO / Bez ftalanów/Bez parabenów/Bez siarczanów/ Bez GMO / Sem ftalatos/Sem parabenos/Sem sulfatos/ Não transgênico / Без фталатов/Без парабенов/Без сульфатов/Без ГМО / 无邻苯二甲酸酯/无对羟基苯甲酸酯/无硫酸盐/非转基因 / 프탈레이트 프리/파라벤 프리/황산염 없음/비유전자 변형 / フタル酸フリー/パラベンフリー/硫酸塩不使用/非 GMO / خالي من الفثالات/خالي من البارابين/خالي من الكبريتات/غير معدل وراثيًا

**Product description:**

DiasdayGel® Smoothing Skin Irritation is a silicone gel for treating scars (hypertrophic and keloid) and for preventing abnormal scar development after surgery or an accident.

Composition:

Dimethicone, Dimethicone Crosspolymer, Cyclopentasiloxane, Cyclohexasiloxane.

Properties:

- DiasdayGel® gel makes scars flatter, smoother and thinner and reduces complaints (persistent redness, pulling of the scar, itching, restriction of joint movement, discomfort and cosmetic concerns).
- DiasdayGel® is a transparent gel which, thanks to its unique formulation, dries quickly and does not feel sticky.
- The gel provides a semi-occlusive layer on top of the skin, creating increased hydration of the skin (epidermis). The increased hydration ensures that the damaged scar skin recovers faster and reduces complaints.

Indications/areas of application:

DiasdayGel® Smoothing Skin Irritations is suitable for:

- the treatment and prevention of abnormal scars (hypertrophic and keloid).
- the treatment of burn scars.
- the treatment of surgical scars.
- the treatment of persistent functional complaints caused by the scar (persistent redness, pulling of the scar, itching, restriction of joint movement, discomfort and cosmetic objections).

Instructions for use:

- For optimum results preferably start DiasdayGel® treatment immediately after wound closure (after removing sutures and the disappearance of any scabs).
- A small amount of silicone gel per treatment is sufficient. For optimal therapy, apply a small amount of silicone gel to the scar twice a day with a smooth motion.
- Reapply DiasdayGel® after intensive activity (sports) and contact with water (showering, swimming).
- If desired, DiasdayGel® can be combined with make-up after drying.

How long should I use DiasdayGel® Smoothing Skin Irritation gel?

- It takes at least 3-6 months for a scar to normalize.
- Use DiasdayGel® as long as the scar is elevated, red or causes complaints.
- Consult with the practitioner/doctor about the duration of the therapy.

Duration of use:

- One vial of DiasdayGel® contains 15 ml.
- When used correctly, one vial contains enough for treatment lasting several weeks.
- The duration of use depends on the size of the scar to be treated.
- Multiple packs may therefore be necessary in the case of long-term therapy.

Special attention and precautions:

- Keep out of the reach of children.
- Avoid contact with eyes and mucous membranes.
- The silicone gel is only suitable for external use.
- Use the silicone gel only on closed skin (after the scab has disappeared) and never on open wounds.
- Do not use if the product is received with damaged packaging.

Side effects:

- In rare cases, the skin may react sensitively (skin irritation) to a silicone treatment. If this is the case, stop the treatment temporarily.
- If necessary, DiasdayGel® can be removed using a mild, skin-friendly soap.
- Start the treatment again once the irritation has disappeared.
- If skin problems persist consult your practitioner/doctor.

Storage:

- The expiry date is printed on the packaging.

Date of the last revision of instructions for use:

April 2020.

Produktbeschreibung:

DiasdayGel® Glättende Hautirritationen ist ein Silikongel zur Behandlung von Narben (hypertropen und keloiden) und zur Vorbeugung abnormaler Narbenbildung nach einer Operation oder einem Unfall.

Zusammensetzung:

Dimethicon, Dimethicon-Copolymer, Cyclopentasiloxan, Cyclohexasiloxan.

Eigenschaften:

- DiasdayGel® macht Narben flacher, glatter und dünner und reduziert Beschwerden (anhaltendes Rötten, Spannungsgefühl der Narbe, Juckreiz, Einschränkung der Beweglichkeit der Gelenke, Unbehagen und kosmetische Bedenken).
- DiasdayGel® ist ein transparentes Gel, das dank seiner einzigartigen Formulierung schnell trocknet und nicht klebrig ist.
- Das Gel bietet eine semi-okklusive Schicht auf der Haut, die eine erhöhte Hydratation der Haut (Epidermis) schafft. Die erhöhte Hydratation sorgt dafür, dass die geschädigte Narbenhaut schneller heilt und Beschwerden reduziert werden.

Indikationen/Einsatzgebiete:

DiasdayGel® Glättende Hautirritationen ist geeignet für:

- die Behandlung und Vorbeugung abnormaler Narben (hypertroph und keloid).
- die Behandlung von Brandnarben.
- die Behandlung von Operationsnarben.
- die Behandlung von anhaltenden funktionalen Beschwerden, die durch die Narbe verursacht werden (anhaltendes Rötten, Spannungsgefühl der Narbe, Juckreiz, Einschränkung der Beweglichkeit der Gelenke, Unbehagen und kosmetische Einwände).

Anwendungshinweise:

- Für optimale Ergebnisse sollten Sie die Behandlung mit DiasdayGel® vorzugsweise sofort nach dem Wundverschluss (nach Entfernung der Nähte und dem Verschwinden von Krusten) beginnen.
- Eine kleine Menge Silikongel pro Anwendung ist ausreichend. Für eine optimale Therapie tragen Sie zweimal täglich eine kleine Menge Silikongel mit sanften Bewegungen auf die Narbe auf.
- Wenden Sie DiasdayGel® nach intensiver Aktivität (Sport) und Kontakt mit Wasser (Duschen, Schwimmen) erneut an.
- Bei Bedarf kann DiasdayGel® nach dem Trocknen mit Make-up kombiniert werden.

Wie lange sollte ich DiasdayGel® Glättende Hautirritationen verwenden?

- Es dauert mindestens 3-6 Monate, bis eine Narbe normalisiert ist.
- Verwenden Sie DiasdayGel®, solange die Narbe erhöht, rot oder beschwerlich ist.
- Konsultieren Sie den Arzt über die Dauer der Therapie.

Dauer der Anwendung:

- Eine Flasche DiasdayGel® enthält 15 ml.
- Bei korrekter Anwendung reicht eine Flasche für eine Behandlung von mehreren Wochen.
- Die Dauer der Anwendung hängt von der Größe der zu behandelnden Narbe ab.
- Daher können mehrere Packungen bei langfristiger Therapie erforderlich sein.

Besondere Aufmerksamkeit und Vorsichtsmaßnahmen:

- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Kontakt mit Augen und Schleimhäuten vermeiden.
- Das Silikongel ist nur für die äußerliche Anwendung geeignet.
- Das Silikongel nur auf geschlossener Haut (nachdem die Kruste verschwunden ist) und niemals auf offenen Wunden verwenden.
- Nicht verwenden, wenn das Produkt in beschädigter Verpackung empfangen wird.

Nebenwirkungen:

- In seltenen Fällen kann die Haut empfindlich auf eine Silikonbehandlung reagieren (Hautreizung). Wenn dies der Fall ist, die Behandlung vorübergehend einstellen.
- Falls erforderlich, kann DiasdayGel® mit einer milden, hautfreundlichen Seife entfernt werden.
- Beginnen Sie die Behandlung erneut, sobald die Irritation verschwunden ist.
- Wenn Hautprobleme bestehen bleiben, konsultieren Sie Ihren Arzt.

Lagerung:

Das Verfallsdatum ist auf der Verpackung aufgedruckt.

Datum der letzten Überarbeitung der Gebrauchsanweisung:

April 2020.



Descripción del producto:

DiasdayGel® Tratamiento de Irritaciones Cutáneas es un gel de silicona para tratar cicatrices (hipertróficas y queloides) y para prevenir el desarrollo anormal de cicatrices después de una cirugía o un accidente.

Composición:

Dimeticona, Copolímero de Dimeticona, Ciclopentasiloxano, Ciclohexasiloxano.

Propiedades:

- El gel DiasdayGel® hace que las cicatrices sean más planas, suaves y delgadas, y reduce las molestias (enrojecimiento persistente, tirantez de la cicatriz, picazón, restricción del movimiento articular, incomodidad y preocupaciones estéticas).
- DiasdayGel® es un gel transparente que, gracias a su formulación única, se seca rápidamente y no se siente pegajoso.
- El gel proporciona una capa semi-ocluyente sobre la piel, creando una mayor hidratación de la piel (epidermis). La mayor hidratación asegura que la piel dañada de la cicatriz se recupere más rápido y reduce las molestias.

Indicaciones/áreas de aplicación:

DiasdayGel® Suavizante de Irritaciones Cutáneas es adecuado para:

- El tratamiento y prevención de cicatrices anormales (hipertróficas y queloides).
- El tratamiento de cicatrices por quemaduras.
- El tratamiento de cicatrices quirúrgicas.
- El tratamiento de molestias funcionales persistentes causadas por la cicatriz (enrojecimiento persistente, tirantez de la cicatriz, picazón, restricción del movimiento articular, incomodidad y objeciones estéticas).

Instrucciones de uso:

- Para obtener resultados óptimos, se recomienda iniciar el tratamiento con DiasdayGel® inmediatamente después del cierre de la herida (después de retirar los puntos y la desaparición de cualquier costra).
- Una pequeña cantidad de gel de silicona por tratamiento es suficiente. Para una terapia óptima, aplique una pequeña cantidad de gel de silicona sobre la cicatriz dos veces al día con un movimiento suave.
- Vuelva a aplicar DiasdayGel® después de una actividad intensa (deporte) y contacto con agua (ducha, natación).
- Si lo desea, DiasdayGel® se puede combinar con maquillaje una vez seco.

¿Cuánto tiempo debo usar DiasdayGel® Suavizante de Irritaciones Cutáneas?

- Se necesita un mínimo de 3 a 6 meses para que una cicatriz se normalice.
- Use DiasdayGel® mientras la cicatriz esté elevada, roja o cause molestias.
- Consulte con el profesional médico sobre la duración de la terapia.

Duración de uso:

- Un frasco de DiasdayGel® contiene 15 ml.
- Cuando se usa correctamente, un frasco contiene suficiente producto para un tratamiento que dure varias semanas.
- La duración de uso depende del tamaño de la cicatriz a tratar.
- Por lo tanto, pueden ser necesarios múltiples envases en el caso de una terapia a largo plazo.

Atención y precauciones especiales:

- Mantener fuera del alcance de los niños.
- Evitar el contacto con ojos y membranas mucosas.
- El gel de silicona es solo para uso externo.
- Utilizar el gel de silicona solo en piel cerrada (después de que la costra haya desaparecido) y nunca en heridas abiertas.
- No utilizar si el producto se recibe con el embalaje dañado.

Efectos secundarios:

- En raras ocasiones, la piel puede reaccionar de manera sensible (irritación de la piel) a un tratamiento con silicona. Si este es el caso, suspenda el tratamiento temporalmente.
- Si es necesario, DiasdayGel® se puede eliminar utilizando un jabón suave y respetuoso con la piel.
- Comience el tratamiento nuevamente una vez que la irritación haya desaparecido.
- Si los problemas de piel persisten, consulte a su profesional médico.

Almacenamiento:

La fecha de caducidad está impresa en el envase.

Fecha de la última revisión de las instrucciones de uso:

Abril de 2020.



Description du produit :

Le gel DiasdayGel® apaisant les irritations cutanées est un gel silicone pour traiter les cicatrices (hypertrophiques et chéloïdes) et prévenir le développement anormal des cicatrices après une intervention chirurgicale ou un accident.

Composition :

Diméthicone, Diméthicone Crosspolymer, Cyclopentasiloxane, Cyclohexasiloxane.

Propriétés :

- Le gel DiasdayGel® apaisant les irritations cutanées rend les cicatrices plus plates, plus lisses et plus fines, et réduit les désagréments (rougeurs persistantes, tiraillement de la cicatrice, démangeaisons, restriction des mouvements articulaires, inconfort et préoccupations esthétiques).
- Le gel DiasdayGel® est un gel transparent qui, grâce à sa formulation unique, sèche rapidement et ne colle pas. Le gel fournit une couche semi-occlusive sur la peau, créant une hydratation accrue de la peau (épiderme).
- Cette hydratation accrue assure une récupération plus rapide de la peau cicatricielle endommagée et réduit les désagréments.

Indications/domaines d'application :

Le gel DiasdayGel® apaisant les irritations cutanées est adapté pour :

- le traitement et la prévention des cicatrices anormales (hypertrophiques et chéloïdes).
- le traitement des cicatrices de brûlures.
- le traitement des cicatrices chirurgicales.
- le traitement des plaintes fonctionnelles persistantes causées par la cicatrice (rougeurs persistantes, tiraillement de la cicatrice, démangeaisons, restriction des mouvements articulaires, inconfort et objections esthétiques).

Instructions d'utilisation :

- Pour des résultats optimaux, il est préférable de commencer le traitement avec le gel DiasdayGel® immédiatement après la fermeture de la plaie (après le retrait des points de suture et la disparition des croûtes).
- Une petite quantité de gel silicone par traitement est suffisante. Pour une thérapie optimale, appliquez une petite quantité de gel silicone sur la cicatrice deux fois par jour avec un mouvement doux.
- Réappliquez le gel DiasdayGel® après une activité intensive (sports) et un contact avec l'eau (douche, baignade). Si désiré, le gel DiasdayGel® peut être combiné avec du maquillage après séchage.

Combien de temps devrais-je utiliser le gel DiasdayGel® apaisant les irritations cutanées ?

- Il faut au moins 3 à 6 mois pour qu'une cicatrice se normalise.
- Utilisez le gel DiasdayGel® tant que la cicatrice est surélevée, rouge ou cause des désagréments.
- Consultez le praticien/médecin au sujet de la durée de la thérapie.

Durée d'utilisation :

- Un flacon de gel DiasdayGel® contient 15 ml.
- Lorsqu'il est utilisé correctement, un flacon contient suffisamment pour un traitement d'une durée de plusieurs semaines.
- La durée d'utilisation dépend de la taille de la cicatrice à traiter. Plusieurs packs peuvent donc être nécessaires en cas de thérapie à long terme.

Attention et précautions particulières :

- Tenir hors de portée des enfants.
- Éviter tout contact avec les yeux et les muqueuses.
- Le gel silicone est uniquement destiné à un usage externe.
- Utiliser le gel silicone uniquement sur une peau fermée (après la disparition de la croûte) et jamais sur des plaies ouvertes.
- Ne pas utiliser si le produit est reçu avec un emballage endommagé.

Effets secondaires :

- Dans de rares cas, la peau peut réagir de manière sensible (irritation cutanée) à un traitement silicone. Dans ce cas, interrompez temporairement le traitement.
- Si nécessaire, le gel DiasdayGel® peut être retiré à l'aide d'un savon doux et respectueux de la peau.
- Reprenez le traitement une fois que l'irritation a disparu.
- Si des problèmes cutanés persistent, consultez votre praticien/médecin.

Stockage :

La date d'expiration est imprimée sur l'emballage.

Date de la dernière révision des instructions d'utilisation :

Avril 2020.



Περιγραφή προϊόντος:

Το DiasdayGel® για την καταπραϊντική ερεθισμένη επιδερμίδα είναι ένα σιλικόνινο τζελ για τη θεραπεία ουλών (υπερτροφικών και χηλοειδών) και για την πρόληψη της ανώμαλης ανάπτυξης ουλών μετά από χειρουργική επέμβαση ή ατύχημα.

Σύνθεση:

Διμεθικόνη, Διμεθικόνη Crosspolymer, Κυκλοπεντασιλοξάνιο, Κυκλοεξαλοξάνιο.

Ιδιότητες:

- Το τζελ DiasdayGel® καθιστά τις ουλές πιο επίπεδες, πιο λείες και πιο λεπτές και μειώνει τις ενοχλήσεις (επίμονες κοκκινίλες, τράβηγμα της ουλής, φαγούρα, περιορισμός της κινητικότητας των αρθρώσεων, δυσφορία και αισθητικά προβλήματα).
- Το DiasdayGel® είναι ένα διαφανές τζελ που, χάρη στη μοναδική του φόρμουλα, στεγνώνει γρήγορα και δεν είναι κολλώδες.
- Το τζελ παρέχει μια ημι-επικαλυπτική στρώση στην επιδερμίδα, δημιουργώντας αυξημένη ενυδάτωση της επιδερμίδας (επιδερμίδα).
- Η αυξημένη ενυδάτωση διασφαλίζει ότι η κατεστραμμένη επιδερμίδα της ουλής αναρρώνει ταχύτερα και μειώνει τις ενοχλήσεις.

Ενδείξεις/πεδία εφαρμογής:

Το DiasdayGel® για την καταπραϊντική ερεθισμένη επιδερμίδα είναι κατάλληλο για:

- τη θεραπεία και την πρόληψη ανώμαλων ουλών (υπερτροφικών και χηλοειδών).
- τη θεραπεία ουλών από εγκαύματα.
- τη θεραπεία χειρουργικών ουλών.
- τη θεραπεία επίμονων λειτουργικών προβλημάτων που προκαλούνται από την ουλή (επίμονες κοκκινίλες, τράβηγμα της ουλής, φαγούρα, περιορισμός της κινητικότητας των αρθρώσεων, δυσφορία και αισθητικές ενστάσεις).

Οδηγίες χρήσης:

- Για βέλτιστα αποτελέσματα, είναι προτιμότερο να ξεκινήσετε τη θεραπεία με το DiasdayGel® αμέσως μετά το κλείσιμο της πληγής (μετά την αφαίρεση των ραμμάτων και την εξαφάνιση τυχόν κρούστας).
- Μια μικρή ποσότητα σιλικόνης ανά θεραπεία είναι επαρκής. Για βέλτιστη θεραπεία, εφαρμόστε μια μικρή ποσότητα σιλικόνης στην ουλή δύο φορές την ημέρα με μια ομαλή κίνηση.
- Επαναφέρετε το DiasdayGel® μετά από έντονη δραστηριότητα (σπορ) και επαφή με νερό (ντους, κολύμπι).
- Αν επιθυμείτε, το DiasdayGel® μπορεί να συνδυαστεί με μακιγιάζ μετά το στέγνωμα.

Πόσο καιρό πρέπει να χρησιμοποιώ το DiasdayGel® για την καταπραϊντική ερεθισμένη επιδερμίδα;

- Χρειάζεται τουλάχιστον 3-6 μήνες για να κανονικοποιηθεί μια ουλή.
- Χρησιμοποιήστε το DiasdayGel® όσο η ουλή είναι ανυψωμένη, κόκκινη ή προκαλεί ενοχλήσεις.
- Συμβουλευτείτε τον ιατρό/παθολόγο σας σχετικά με τη διάρκεια της θεραπείας.

Διάρκεια χρήσης:

- Ένα φιαλίδιο DiasdayGel® περιέχει 15 ml.
- Όταν χρησιμοποιείται σωστά, ένα φιαλίδιο περιέχει αρκετό για θεραπεία διαρκείας αρκετών εβδομάδων.
- Η διάρκεια χρήσης εξαρτάται από το μέγεθος της ουλής που θα θεραπευτεί.
- Επομένως, μπορεί να χρειαστούν πολλαπλά πακέτα σε περίπτωση μακροχρόνιας θεραπείας.

Ιδιαίτερη προσοχή και προφυλάξεις:

- Κρατήστε το μακριά από τα παιδιά.
- Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια και τους βλεννογόνους.
- Το σιλικόνινο τζελ είναι μόνο κατάλληλο για εξωτερική χρήση.
- Χρησιμοποιήστε το σιλικόνινο τζελ μόνο σε κλειστή επιδερμίδα (μετά την εξαφάνιση της κρούστας) και ποτέ σε ανοιχτές πληγές.
- Μην το χρησιμοποιείτε εάν το προϊόν παραλήφθηκε με κατεστραμμένη συσκευασία.

Παρενέργειες:

- Σε σπάνιες περιπτώσεις, το δέρμα μπορεί να αντιδράσει ευαίσθητα (δερματική ερεθιστικότητα) σε μια θεραπεία σιλικόνης.
- Σε αυτή την περίπτωση, σταματήστε προσωρινά τη θεραπεία.
- Αν χρειαστεί, το DiasdayGel® μπορεί να αφαιρεθεί χρησιμοποιώντας ένα ήπιο, φιλικό προς το δέρμα σαπούνι.
- Ξεκινήστε ξανά τη θεραπεία μόλις εξαφανιστεί η ερεθιστικότητα.
- Εάν τα δερματικά προβλήματα επιμείνουν, συμβουλευτείτε τον ιατρό/παθολόγο σας.

Αποθήκευση:

Η ημερομηνία λήξης είναι τυπωμένη στη συσκευασία.

Η ημερομηνία της τελευταίας αναθεώρησης των οδηγιών χρήσης:

Απρίλιος 2020.



Descrizione del prodotto:

DiasdayGel® Gel Lenitivo per Irritazioni della Pelle è un gel in silicone per il trattamento delle cicatrici (ipertrfiche e cheloidi) e per prevenire lo sviluppo anormale delle cicatrici dopo un intervento chirurgico o un incidente.

Composizione:

Dimeticone, Dimeticone Crosspolymer, Ciclopentasilossano, Cicloesasilossano.

Proprietà:

- Il gel DiasdayGel® rende le cicatrici più piatte, più lisce e più sottili e riduce i disturbi (rossore persistente, tensione della cicatrice, prurito, restrizione del movimento articolare, disagio e preoccupazioni estetiche).
- Il DiasdayGel® è un gel trasparente che, grazie alla sua formula unica, asciuga rapidamente e non risulta appiccicoso.
- Il gel fornisce uno strato semi-occlusivo sulla pelle, creando un'aumentata idratazione della pelle (epidermide). L'aumentata idratazione garantisce che la pelle danneggiata della cicatrice si riprenda più rapidamente e riduce i disturbi.

Indicazioni/aree di applicazione:

Il DiasdayGel® per Lenire le Irritazioni della Pelle è adatto per:

- il trattamento e la prevenzione delle cicatrici anormali (ipertrfiche e cheloidi).
- il trattamento delle cicatrici da ustioni.
- il trattamento delle cicatrici chirurgiche.
- il trattamento di disturbi funzionali persistenti causati dalla cicatrice (rossore persistente, tensione della cicatrice, prurito, restrizione del movimento articolare, disagio e obiezioni estetiche).

Istruzioni per l'uso:

- Per ottenere i migliori risultati, si consiglia di iniziare il trattamento con DiasdayGel® immediatamente dopo la chiusura della ferita (dopo la rimozione dei punti e la scomparsa di eventuali croste).
- Una piccola quantità di gel in silicone per trattamento è sufficiente. Per una terapia ottimale, applicare una piccola quantità di gel in silicone sulla cicatrice due volte al giorno con un movimento delicato.
- Riapplicare DiasdayGel® dopo attività intensa (sport) e contatto con l'acqua (doccia, nuoto).
- Se desiderato, il DiasdayGel® può essere combinato con il trucco dopo l'asciugatura.

Quanto a lungo devo usare il gel DiasdayGel® per le Irritazioni della Pelle?

- Ci vogliono almeno 3-6 mesi affinché una cicatrice si normalizzi.
- Usare DiasdayGel® finché la cicatrice è sollevata, rossa o causa disturbi.
- Consultare il medico riguardo alla durata della terapia.

Durata dell'uso:

- Una fiala di DiasdayGel® contiene 15 ml.
- Quando usato correttamente, una fiala è sufficiente per un trattamento della durata di diverse settimane.
- La durata dell'uso dipende dalle dimensioni della cicatrice da trattare.
- Pertanto, potrebbero essere necessari più pacchetti in caso di terapia a lungo termine.

Attenzione speciale e precauzioni:

- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Evitare il contatto con gli occhi e le mucose.
- Il gel in silicone è adatto solo per uso esterno.
- Utilizzare il gel in silicone solo su pelle chiusa (dopo la scomparsa della crosta) e mai su ferite aperte.
- Non utilizzare se il prodotto viene ricevuto con imballaggio danneggiato.

Effetti collaterali:

- In rari casi, la pelle può reagire in modo sensibile (irritazione cutanea) a un trattamento in silicone.
- In tal caso, interrompere temporaneamente il trattamento.
- Se necessario, il DiasdayGel® può essere rimosso utilizzando un sapone delicato e compatibile con la pelle.
- Riprendere il trattamento una volta scomparsa l'irritazione.
- Se i problemi cutanei persistono, consultare il medico.

Conservazione:

La data di scadenza è stampata sulla confezione.

Data dell'ultima revisione delle istruzioni per l'uso:

Aprile 2020.

Productbeschrijving:

DiasdayGel® Verzachtende Huidirritatie is een siliconengel voor het behandelen van littekens (hypertrofisch en keloïd) en voor het voorkomen van abnormale littekenontwikkeling na een operatie of een ongeval.

Samenstelling:

Dimethicon, Dimethicon Crosspolymeer, Cyclopentasiloxaan, Cyclohexasiloxaan.

Eigenschappen:

- DiasdayGel® maakt littekens vlakker, gladder en dunner en vermindert klachten (aanhoudende roodheid, spanning van het litteken, jeuk, beperking van de gewrichtsbeweging, ongemak en cosmetische bezwaren).
- DiasdayGel® is een transparante gel die, dankzij de unieke formulering, snel droogt en niet plakkerig aanvoelt.
- De gel biedt een semi-occlusieve laag op de huid, wat zorgt voor een verhoogde hydratatie van de huid (epidermis). De verhoogde hydratatie zorgt ervoor dat de beschadigde littekenhuid sneller herstelt en vermindert klachten.

Indicaties/toepassingsgebieden:

DiasdayGel® Verzachtende Huidirritaties is geschikt voor:

- de behandeling en preventie van abnormale littekens (hypertrofisch en keloïd).
- de behandeling van brandlittekens.
- de behandeling van chirurgische littekens.
- de behandeling van aanhoudende functionele klachten veroorzaakt door het litteken (aanhoudende roodheid, spanning van het litteken, jeuk, beperking van de gewrichtsbeweging, ongemak en cosmetische bezwaren).

Gebruiksaanwijzing:

- Voor optimale resultaten start u bij voorkeur de behandeling met DiasdayGel® onmiddellijk na het sluiten van de wond (na het verwijderen van de hechtingen en het verdwijnen van eventuele korsten).
- Een kleine hoeveelheid siliconengel per behandeling is voldoende. Voor een optimale therapie, breng een kleine hoeveelheid siliconengel aan op het litteken, twee keer per dag met een zachte beweging.
- Breng DiasdayGel® opnieuw aan na intensieve activiteit (sport) en contact met water (douchen, zwemmen).
- Indien gewenst, kan DiasdayGel® worden gecombineerd met make-up na het drogen.

Hoe lang moet ik DiasdayGel® Verzachtende Huidirritatie gebruiken?

- Het duurt minstens 3-6 maanden voordat een litteken normaliseert.
- Gebruik DiasdayGel® zolang het litteken verhoogd, rood is of klachten veroorzaakt.
- Overleg met de behandelend arts over de duur van de therapie.

Duur van gebruik:

- Één flesje DiasdayGel® bevat 15 ml.
- Bij correct gebruik bevat één flesje voldoende voor een behandeling van enkele weken.
- De duur van het gebruik is afhankelijk van de grootte van het te behandelen litteken.
- Bij langdurige therapie kunnen daarom meerdere verpakkingen nodig zijn.

Bijzondere aandacht en voorzorgsmaatregelen:

- Buiten het bereik van kinderen houden.
- Vermijd contact met ogen en slijmvliezen.
- De siliconengel is alleen geschikt voor uitwendig gebruik.
- Gebruik de siliconengel alleen op gesloten huid (na het verdwijnen van de korst) en nooit op open wonden.
- Niet gebruiken als het product met beschadigde verpakking is ontvangen.

Bijwerkingen:

- In zeldzame gevallen kan de huid gevoelig reageren (huidirritatie) op een siliconebehandeling.
- Als dit het geval is, stop dan tijdelijk met de behandeling.
- Indien nodig, kan DiasdayGel® worden verwijderd met een milde, huidvriendelijke zeep.
- Begin de behandeling opnieuw zodra de irritatie is verdwenen.
- Als huidproblemen aanhouden, raadpleeg dan uw arts.

Opslag:

De vervaldatum is op de verpakking gedrukt.

Datum van de laatste herziening van de gebruiksaanwijzing:

April 2020.

Opis produktu:

DiasdayGel® Żel łagodzący podrażnienia skóry to żel silikonowy do leczenia blizn (hipertroficznymi i keloidowymi) oraz zapobiegania nieprawidłowemu rozwojowi blizn po operacji lub urazie.

Skład:

Dimetikon, Dimetikonowy kopolimer, Cyklopentasiloksan, Cykloheksylosilan.

Właściwości:

- Żel DiasdayGel® sprawia, że blizny są bardziej płaskie, gładkie i cieńsze oraz redukuje dolegliwości (utrzymująca się czerwonawa, napięcie blizny, swędzenie, ograniczenie ruchomości stawów, dyskomfort i zastrzeżenia kosmetyczne).
- DiasdayGel® to przezroczysty żel, który dzięki unikalnej formule szybko wysycha i nie jest lepki.
- Żel tworzy półokluzyjną warstwę na powierzchni skóry, zapewniając zwiększone nawilżenie skóry (naskórka). Zwiększone nawilżenie sprawia, że uszkodzona skóra blizny szybciej się regeneruje i zmniejsza dolegliwości.

Wskazania/obszary zastosowania:

DiasdayGel® Żel łagodzący podrażnienia skóry jest odpowiedni do:

- leczenia i zapobiegania nieprawidłowym bliznom (hipertroficznymi i keloidowymi).
- leczenia blizn po oparzeniach.
- leczenia blizn pooperacyjnych.
- leczenia utrzymujących się dolegliwości funkcjonalnych spowodowanych blizną (utrzymująca się czerwonawa, napięcie blizny, swędzenie, ograniczenie ruchomości stawów, dyskomfort i zastrzeżenia kosmetyczne).

Instrukcje użytkowania:

- Aby uzyskać optymalne wyniki, najlepiej rozpocząć leczenie żelem DiasdayGel® bezpośrednio po zamknięciu rany (po usunięciu szwów i zniknięciu jakichkolwiek strupów).
- Niewielka ilość żelu silikonowego na jedną aplikację jest wystarczająca. Dla optymalnej terapii nałóż niewielką ilość żelu silikonowego na bliznę dwa razy dziennie delikatnym ruchem.
- Ponownie nałóż DiasdayGel® po intensywnym wysiłku (sport) oraz po kontakcie z wodą (prysznic, pływanie).
- W razie potrzeby DiasdayGel® można stosować w połączeniu z makijażem po wyschnięciu.

Jak długo powinienem stosować żel DiasdayGel® łagodzący podrażnienia skóry?

- Zajmuje co najmniej 3-6 miesięcy, aby blizna się znormalizowała.
- Używaj DiasdayGel®, tak długo jak blizna jest podniesiona, czerwona lub powoduje dolegliwości.
- Skonsultuj się z lekarzem w sprawie czasu trwania terapii.

Czas stosowania:

- Jedna fiolka DiasdayGel® zawiera 15 ml.
- Przy prawidłowym stosowaniu jedna fiolka wystarcza na leczenie trwające kilka tygodni.
- Czas stosowania zależy od wielkości blizny, która ma być leczona.
- W przypadku długotrwałej terapii może być konieczne użycie kilku opakowań.

Szczególna uwaga i środki ostrożności:

- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Unikać kontaktu z oczami i błonami śluzowymi.
- Żel silikonowy nadaje się wyłącznie do użytku zewnętrznego.
- Używaj żelu silikonowego tylko na zamkniętej skórze (po zniknięciu strupa) i nigdy na otwartych ranach.
- Nie stosować, jeśli produkt otrzymano w uszkodzonej opakowaniu.

Działania niepożądane:

- W rzadkich przypadkach skóra może reagować wrażliwie (podrażnienie skóry) na leczenie silikonowe. Jeśli tak jest, tymczasowo zaprzestań leczenia.
- W razie potrzeby DiasdayGel® można usunąć za pomocą łagodnego, przyjaznego dla skóry mydła.
- Rozpocznij leczenie ponownie, gdy podrażnienie ustąpi.
- Jeśli problemy skórne utrzymują się, skonsultuj się z lekarzem.

Przechowywanie:

Data ważności jest wydrukowana na opakowaniu.

Data ostatniej rewizji instrukcji użytkowania:

Kwiecień 2020.



Descrição do produto:

DiasdayGel® Tratamento para irritações na pele é um gel de silicone para tratar cicatrizes (hipertrofias e quelóides) e para prevenir o desenvolvimento anormal de cicatrizes após cirurgia ou acidente.

Composição:

Dimeticona, Copolímero de Dimeticona, Ciclopentasiloxano, Ciclohexasiloxano.

Propriedades:

- O gel DiasdayGel® torna as cicatrizes mais planas, suaves e finas, e reduz as queixas (vermelhidão persistente, tensão da cicatriz, coceira, restrição de movimento articular, desconforto e preocupações estéticas).
- DiasdayGel® é um gel transparente que, graças à sua formulação única, seca rapidamente e não é pegajoso.
- O gel fornece uma camada semioclusiva sobre a pele, criando uma hidratação aumentada da pele (epiderme). A hidratação aumentada garante que a pele danificada da cicatriz se recupere mais rapidamente e reduz as queixas.

Indicações/áreas de aplicação:

DiasdayGel® Tratamento para irritações na pele é adequado para:

- tratamento e prevenção de cicatrizes anormais (hipertrofias e quelóides).
- tratamento de cicatrizes de queimaduras.
- tratamento de cicatrizes cirúrgicas.
- tratamento de queixas funcionais persistentes causadas pela cicatriz (vermelhidão persistente, tensão da cicatriz, coceira, restrição de movimento articular, desconforto e objeções estéticas).

Instruções de uso:

- Para melhores resultados, recomenda-se iniciar o tratamento com DiasdayGel® imediatamente após o fechamento da ferida (após a remoção dos pontos e a desaparecimento de crostas).
- Uma pequena quantidade de gel de silicone por tratamento é suficiente. Para uma terapia ideal, aplique uma pequena quantidade de gel de silicone na cicatriz duas vezes ao dia com um movimento suave.
- Reaplique DiasdayGel® após atividade intensa (esportes) e contato com água (chuveiro, natação).
- Se desejado, DiasdayGel® pode ser combinado com maquiagem após secar.

Por quanto tempo devo usar o gel DiasdayGel® Tratamento para irritações na pele?

- Leva pelo menos 3-6 meses para que uma cicatriz se normalize.
- Use DiasdayGel® enquanto a cicatriz estiver elevada, vermelha ou causar queixas.
- Consulte o profissional de saúde/doutor sobre a duração da terapia.

Duração do uso:

- Um frasco de DiasdayGel® contém 15 ml.
- Quando usado corretamente, um frasco é suficiente para um tratamento que dura várias semanas.
- A duração do uso depende do tamanho da cicatriz a ser tratada.
- Múltiplos frascos podem ser necessários em casos de terapia a longo prazo.

Atenção especial e precauções:

- Mantenha fora do alcance das crianças.
- Evite o contato com os olhos e mucosas.
- O gel de silicone é adequado apenas para uso externo.
- Use o gel de silicone apenas em pele fechada (após o desaparecimento da crosta) e nunca em feridas abertas.
- Não use se o produto for recebido com embalagem danificada.

Efeitos colaterais:

- Em raras ocasiões, a pele pode reagir de forma sensível (irritação da pele) ao tratamento com silicone. Se for o caso, interrompa temporariamente o tratamento.
- Se necessário, DiasdayGel® pode ser removido com um sabonete suave e amigável à pele.
- Reinicie o tratamento assim que a irritação desaparecer.
- Se problemas de pele persistirem, consulte seu profissional de saúde/doutor.

Armazenamento:

A data de validade está impressa na embalagem.

Data da última revisão das instruções de uso:

Abril de 2020.



Описание продукта:

DiasdayGel® Лечебный гель для раздражения кожи — это силиконовый гель для лечения рубцов (гипертрофических и келоидных) и для предотвращения ненормального развития рубцов после операции или травмы.

Состав:

Диметикон, Кроссполимер диметикона, Циклопентасилоксан, Циклогексасилоксан.

Свойства:

- Гель DiasdayGel® делает рубцы более плоскими, гладкими и тонкими, а также уменьшает жалобы (постоянная краснота, натяжение рубца, зуд, ограничение движения суставов, дискомфорт и косметические проблемы).
- DiasdayGel® — это прозрачный гель, который благодаря своей уникальной формуле быстро высыхает и не оставляет липкости.
- Гель образует полую окклюзивный слой на поверхности кожи, обеспечивая повышенную гидратацию кожи (эпидермиса). Повышенная гидратация гарантирует, что поврежденная кожа рубца восстанавливается быстрее и уменьшает жалобы.

Показания/области применения:

DiasdayGel® Лечебный гель для раздражения кожи подходит для:

- лечения и профилактики ненормальных рубцов (гипертрофических и келоидных).
- лечения рубцов от ожогов.
- лечения хирургических рубцов.
- лечения постоянных функциональных жалоб, вызванных рубцом (постоянная краснота, натяжение рубца, зуд, ограничение движения суставов, дискомфорт и косметические возражения).

Инструкции по применению:

- Для достижения наилучших результатов рекомендуется начинать лечение DiasdayGel® немедленно после закрытия раны (после удаления швов и исчезновения корок).
- Небольшое количество силиконового геля на одно применение достаточно. Для оптимальной терапии наносите небольшое количество силиконового геля на рубец два раза в день плавным движением.
- Повторно наносите DiasdayGel® после интенсивной физической активности (спорта) и контакта с водой (душ, плавание).
- При желании DiasdayGel® можно комбинировать с макияжем после высыхания.

Как долго следует использовать DiasdayGel® Лечебный гель для раздражения кожи?

- Для нормализации рубца потребуется как минимум 3-6 месяцев.
- Используйте DiasdayGel®, пока рубец остается приподнятым, красным или вызывает жалобы.
- Консультируйтесь с врачом о продолжительности терапии.

Длительность использования:

- Во флаконе DiasdayGel® содержится 15 мл.
- При правильном использовании одного флакона достаточно для лечения, продолжающегося несколько недель.
- Длительность использования зависит от размера рубца, который необходимо лечить.
- В случае длительной терапии может потребоваться несколько упаковок.

Особые указания и меры предосторожности:

- Держите в недоступном для детей месте.
- Избегайте контакта с глазами и слизистыми оболочками.
- Силиконовый гель предназначен только для наружного применения.
- Используйте силиконовый гель только на закрытой коже (после исчезновения корки) и никогда на открытых ранах.
- Не используйте, если продукт был получен с поврежденной упаковкой.

Побочные эффекты:

- В редких случаях кожа может реагировать чувствительно (раздражение кожи) на лечение силиконовыми средствами. Если это произойдет, временно прекратите лечение.
- При необходимости DiasdayGel® можно удалить с помощью мягкого, подходящего для кожи мыла.
- Начните лечение снова, как только раздражение исчезнет.
- Если проблемы с кожей сохраняются, проконсультируйтесь с врачом.

Хранение:

Срок годности указан на упаковке.

Дата последнего пересмотра инструкций по применению:

Апрель 2020.

产品描述：

DiasdayGel® 平滑皮肤刺激是一种用于治疗疤痕（肥厚性和瘢痕疙瘩）的硅胶，并用于防止手术或事故后异常疤痕的发展。

成分：

二甲硅油、交联二甲硅油、环戊硅氧烷、环己硅氧烷。

特性：

- DiasdayGel® 胶使疤痕变得更平坦、更光滑、更薄，并减少症状（持续红肿、疤痕拉扯、瘙痒、关节运动受限、不适和美容顾虑）。
- DiasdayGel® 是一种透明的凝胶，得益于其独特的配方，干燥迅速且不粘腻。
- 该凝胶在皮肤表面形成一个半封闭的层，增加皮肤（表皮）的水合作用。增强的水合作用确保受损的疤痕皮肤恢复更快，并减少症状。

适应症/适用范围：

DiasdayGel® 平滑皮肤刺激适用于：

- 疤痕（肥厚性和瘢痕疙瘩）的治疗和预防。
- 烧伤疤痕的治疗。
- 手术疤痕的治疗。
- 由疤痕引起的持续功能性症状的治疗（持续红肿、疤痕拉扯、瘙痒、关节运动受限、不适和美容问题）。

使用说明：

- 为了获得最佳效果，建议在伤口闭合后（去除缝合线和结痂消失后）立即开始使用 DiasdayGel®。
- 每次治疗只需少量硅胶即可。为了最佳疗效，每天用平滑的动作将少量硅胶涂抹在疤痕上两次。
- 在进行剧烈活动（运动）和接触水（洗澡、游泳）后重新涂抹 DiasdayGel®。
- 如果需要，待干燥后，DiasdayGel® 可与化妆品结合使用。

我应该使用 DiasdayGel® 平滑皮肤刺激多久？

- 疤痕至少需要 3-6 个月才能正常化。
- 只要疤痕仍然抬高、发红或引起不适，就要使用 DiasdayGel®。
- 请与医生咨询疗程的持续时间。

使用时长：

- 一瓶 DiasdayGel® 含有 15 毫升。
- 正确使用时，一瓶足够维持几周的治疗。
- 使用时长取决于需要治疗的疤痕的大小。
- 因此，长期治疗可能需要多包装。

特别注意事项和预防措施：

- 请放在儿童接触不到的地方。
- 避免与眼睛和粘膜接触。
- 该硅胶仅适用于外用。
- 仅在闭合皮肤上使用硅胶（结痂消失后）且决不能用于开放性伤口。
- 如果收到的产品包装受损，请勿使用。

副作用：

- 在少数情况下，皮肤可能会对硅胶治疗产生敏感反应（皮肤刺激）。如果发生这种情况，请暂时停止治疗。
- 如有必要，可以使用温和的适合皮肤的肥皂去除 DiasdayGel®。
- 一旦刺激消失，再次开始治疗。
- 如果皮肤问题持续，请咨询您的医生。

储存：

有效期印在包装上。

最后修订使用说明书的日期：

2020年4月。

제품 설명:

DiasdayGel® 피부 자극 치료용 실리콘 젤은 흉터(비대성 및 켈로이드)를 치료하고 수술이나 사고 후 비정상적인 흉터 형성을 예방하기 위한 제품입니다.

성분:

Dimethicone, Dimethicone Crosspolymer, Cyclopentasiloxane, Cyclohexasiloxane.

특징:

- DiasdayGel® 젤은 흉터를 평평하고 매끄럽고 얇게 만들어 주며, 불편함(지속적인 발적, 흉터 당김, 가려움, 관절 움직임 제한, 불편함 및 미용적 문제)을 줄여 줍니다.
- DiasdayGel®은 투명한 젤로, 독특한 포몰레이션 덕분에 빠르게 건조되며 끈적임이 없습니다.
- 이 젤은 피부(표피) 위에 반투명성 층을 제공하여 피부의 수분을 증가시킵니다. 증가된 수분은 손상된 흉터 피부가 더 빠르게 회복되도록 하여 불편함을 줄여 줍니다.

적응증/사용 영역:

DiasdayGel® 피부 자극 치료제는 다음과 같은 경우에 적합합니다:

- 비정상적인 흉터(비대성 및 켈로이드)의 치료 및 예방.
- 화상 흉터 치료.
- 수술 흉터 치료.
- 흉터로 인한 지속적인 기능적 불편(지속적인 발적, 흉터 당김, 가려움, 관절 움직임 제한, 불편함 및 미용적 이의 제기) 치료.

사용 방법:

- 최적의 결과를 위해서는 상처 봉합 직후(봉합사를 제거한 후 및 가피가 사라진 후) DiasdayGel® 치료를 시작하는 것이 좋습니다.
- 치료당 소량의 실리콘 젤이 충분합니다. 최적의 치료를 위해, 흉터에 매끄러운 동작으로 하루에 두 번 소량의 실리콘 젤을 적용합니다.
- DiasdayGel®은 격렬한 활동(운동) 후 및 물과의 접촉(샤워, 수영) 후에 다시 적용합니다. 원할 경우, DiasdayGel®은 건조 후 메이크업과 함께 사용할 수 있습니다.

DiasdayGel® 피부 자극 치료제를 얼마나 사용해야 하나요?

- 흉터가 정상화되는 데 최소 3-6개월이 소요됩니다.
- 흉터가 부풀어 오르거나, 붉거나, 불편함을 유발하는 동안 DiasdayGel®을 사용하십시오. 치료 기간에 대해서는 전문의와 상담하십시오.

사용 기간:

- DiasdayGel® 한 병에는 15 ml가 포함되어 있습니다.
- 올바르게 사용하면, 한 병은 몇 주간 치료에 충분합니다. 사용 기간은 치료할 흉터의 크기에 따라 달라집니다.
- 장기 치료의 경우 여러 개의 패키지가 필요할 수 있습니다.

특별 주의 사항 및 예방 조치:

- 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 눈 및 점막과의 접촉을 피하십시오.
- 실리콘 젤은 외부용으로만 적합합니다.
- 실리콘 젤은 반드시 닫힌 피부(가피가 사라진 후)에만 사용하고, 열린 상처에는 사용하지 마십시오.
- 제품이 손상된 포장으로 도착한 경우 사용하지 마십시오.

부작용:

- 드문 경우지만, 피부가 실리콘 치료에 민감하게 반응할 수 있습니다(피부 자극).
- 이런 경우에는 치료를 일시 중지하십시오.
- 필요한 경우, DiasdayGel®은 부드럽고 피부 친화적인 비누로 제거할 수 있습니다.

자극이 사라지면 치료를 다시 시작하십시오.

피부 문제 지속 시에는 전문의와 상담하십시오.

보관:

유통 기한은 포장에 인쇄되어 있습니다.

사용 지침의 마지막 개정일:

2020년 4월.

製品説明：

DiasdayGel® スムージングスキンイリテーションは、傷跡（肥厚性およびケロイド）の治療と、手術や事故後の異常な傷跡の発展を防ぐためのシリコーンジェルです。

成分：

Dimethicone、Dimethicone Crosspolymer、Cyclopentasiloxane、Cyclohexasiloxane。

特性：

- DiasdayGel® ジェルは、傷跡を平らで滑らかに薄くし、苦情（持続的な赤み、傷跡の引っ張り、かゆみ、関節の動きの制限、不快感、そして美容上の懸念）を減少させます。
- DiasdayGel® は透明なジェルで、独自の処方のおかげで素早く乾き、べたつきません。
- このジェルは皮膚（表皮）の上に半閉塞性の層を提供し、皮膚の水分量を増加させます。水分の増加により、傷ついた傷跡の皮膚がより早く回復し、苦情を減少させます。

適応症/使用領域：

DiasdayGel® スムージングスキンイリテーションは、以下の用途に適しています：

- 異常な傷跡（肥厚性およびケロイド）の治療と予防。
- 火傷の傷跡の治療。
- 手術傷の治療。
- 傷跡によって引き起こされる持続的な機能的苦情（持続的な赤み、傷跡の引っ張り、かゆみ、関節の動きの制限、不快感、そして美容上の異議）の治療。

使用方法：

- 最適な結果を得るためには、傷が閉じた直後（縫合糸を取り除いた後、かさぶたが消えた後）に DiasdayGel® 治療を開始することが望ましいです。
- 治療ごとに少量のシリコーンジェルが十分です。最適な治療のために、傷跡に滑らかな動きで一日に二回少量のシリコーンジェルを塗布します。
- DiasdayGel® は、激しい活動（スポーツ）や水との接触（シャワー、泳ぎ）後に再塗布します。
- 希望に応じて、DiasdayGel® は乾燥後にメイクアップと併用することができます。

DiasdayGel® スムージングスキンイリテーションジェルをどれくらい使用すればよいですか？

- 傷跡が正常化するには少なくとも3〜6ヶ月かかります。
- 傷跡が盛り上がっている、赤い、または苦情を引き起こしている間は、DiasdayGel® を使用してください。
- 治療期間については専門家または医師と相談してください。

使用期間：

- DiasdayGel® の1バイアルには15mlが含まれています。
- 正しく使用すると、1バイアルは数週間の治療に十分です。使用期間は、治療する傷跡の大きさによります。
- 長期治療の場合、複数のパックが必要となる場合があります。

特別な注意事項と予防策：

- 子供の手の届かないところに保管してください。
- 目や粘膜との接触を避けてください。
- シリコーンジェルは外用用のみ適しています。
- シリコーンジェルは閉じた皮膚（かさぶたが消えた後）のみに使用し、開いた傷には絶対に使用しないでください。
- 製品が破損した包装で受け取った場合は使用しないでください。

副作用：

- まれに、皮膚がシリコーン治療に敏感に反応することがあります（皮膚刺激）。
- その場合は、一時的に治療を中止してください。必要に応じて、DiasdayGel® は穏やかに肌で優しい石鹸で取り除くことができます。
- 刺激が消えたら、治療を再開してください。
- 皮膚の問題が続く場合は、専門家または医師に相談してください。

保管：

有効期限は包装に印刷されています。

使用指示の最終改訂日：

2020年4月。

كم من الوقت يجب أن أستخدم جل DiasdayGel® لعلاج تهيج الجلد؟

- يستغرق الأمر من 3 إلى 6 أشهر على الأقل حتى تت normalize الندبة.
- استخدم DiasdayGel® طالما كانت الندبة مرتفعة، حمراء أو تسبب شكاوى.
- استشر الممارس/الطبيب حول مدة العلاج.

مدة الاستخدام:

- يحتوي زجاجة واحدة من DiasdayGel® على 15 مل.
- عند الاستخدام الصحيح، تحتوي زجاجة واحدة على ما يكفي لعلاج يوم عدة أسابيع.
- تتوقف مدة الاستخدام على حجم الندبة المراد علاجها.
- لذا، قد تكون هناك حاجة إلى عبوات متعددة في حالة العلاج طويل الأمد.

اهتمام خاص واحتياطات:

- يبعد عن متناول الأطفال.
- تجنب ملامسة العينين والأغشية المخاطية.
- جل السيليكون مناسب للاستخدام الخارجي فقط.
- استخدم جل السيليكون فقط على الجلد المغلق (بعد اختفاء القشرة) وعمومًا على الجروح المفتوحة.
- لا تستخدم إذا تم استلام المنتج مع عبوة تالفة.

الآثار الجانبية:

- في حالات نادرة، قد تتفاعل البشرة بحساسية (تهيج الجلد) لعلاج السيليكون. إذا كان هذا هو الحال، توقف عن العلاج مؤقتًا.
- إذا لزم الأمر، يمكن إزالة DiasdayGel® باستخدام صابون لطيف وصديق للبشرة.
- ابدأ العلاج مرة أخرى بمجرد أن تختفي التهيجات.
- إذا استمرت مشاكل الجلد، استشر الممارس/الطبيب.

التخزين:

تاريخ انتهاء الصلاحية مطبوع على العبوة.

تاريخ آخر مراجعة لتعليمات الاستخدام:

أبريل 2020.

وصف المنتج:

DiasdayGel® لعلاج تهيج الجلد هو جل سيليكوني لعلاج الندبات (التضخمية والكلويد) ولمنع تطور الندبات غير الطبيعية بعد الجراحة أو الحادث.

التكوين:

دايميثيكون، دايميثيكون كروس بوليمر، سيكلوبنتاسيلاكسين، سيكلوهيكسا سيلاكسين.

الخصائص:

- جل DiasdayGel® يجعل الندبات أكثر تسطحًا، وأكثر نعومة، وأرق، ويقلل الشكاوى (احمرار مستمر، شد الندبة، حكة، تقييد حركة المفاصل، انزعاج ومخاوف تجميلية).
- DiasdayGel® هو جل شفاف يجف بسرعة بفضل تركيبته الفريدة ولا يشعر بأنه لزج.
- يوفر الجل طبقة شبه مغلقة فوق الجلد، مما يزيد من ترطيب الجلد (البشرة). يضمن الترطيب المتزايد أن جلد الندبة التالف يتعافى بشكل أسرع ويقلل الشكاوى.

المؤشرات/مجالات التطبيق:

DiasdayGel® لعلاج تهيج الجلد مناسب لـ:

- علاج ومنع الندبات غير الطبيعية (التضخمية والكلويد).
- علاج ندبات الحروق.
- علاج الندبات الجراحية.
- علاج الشكاوى الوظيفية المستمرة الناتجة عن الندبة (احمرار مستمر، شد الندبة، حكة، تقييد حركة المفاصل، انزعاج واحتجاجات تجميلية).

تعليمات الاستخدام:

- للحصول على نتائج مثلى، يفضل بدء علاج DiasdayGel® مباشرة بعد إغلاق الجرح (بعد إزالة الغرز واختفاء أي قشور).
- كمية صغيرة من جل السيليكون لكل علاج تكفي. للحصول على العلاج الأمثل، ضع كمية صغيرة من جل السيليكون على الندبة مرتين في اليوم بحركة سلسلة.
- أعد تطبيق DiasdayGel® بعد النشاط المكثف (الرياضة) والتلامس مع الماء (الاستحمام، السباحة).
- إذا رغبت، يمكن دمج DiasdayGel® مع المكياج بعد أن يجف.

DiasdayGel® Disclaimer of Warranty

DIASDAYGEL® MANUFACTURES ITS PRODUCTS (REFERRED TO AS THE "PRODUCTS") UNDER CONDITIONS THAT MEET APPLICABLE REGULATORY REQUIREMENTS, BUT HAS NO CONTROL OVER HOW THE PRODUCTS ARE ACTUALLY USED OR THE CONDITIONS UNDER WHICH THEY ARE USED. AS A RESULT, DIASDAYGEL® DISCLAIMS ALL PRODUCT WARRANTIES INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. DIASDAYGEL® SHALL NOT BE LIABLE TO ANY PERSON OR ENTITY FOR ANY MEDICAL EXPENSES OR DAMAGES CAUSED BY ANY USE, DEFECT, FAILURE OR MALFUNCTION OF THE PRODUCT, WHETHER A CLAIM FOR SUCH DAMAGES IS BASED UPON WARRANTY, CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE.

Limitation on Liability

IN NO EVENT WILL DIASDAYGEL®'S TOTAL LIABILITY TO PURCHASER OR ANY THIRD PARTY ARISING FROM THE SALE OF PRODUCTS EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCTS SUBJECT TO THE CLAIM REGARDLESS OF THE THEORY OF LIABILITY OF THE CLAIM.

Limitation on Damages

DIASDAYGEL® IS NOT RESPONSIBLE TO PURCHASER OR ANY THIRD PARTY FOR ANY DIRECT, PUNITIVE, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES BASED ON ANY CLAIMED BREACH OF WARRANTY, DEFECT, FAILURE OR MALFUNCTION OF THE PRODUCT.

Applicable law in your jurisdiction may limit the ability of a manufacturer to disclaim some warranties or exclude or limit damages. While the above limitations are an integral part of the business relationship between DiasdayGel® and the purchasers of its Products, nothing in the above is intended to contravene these provisions of applicable law. If any part or term of this Disclaimer of Warranty or the Limitations on Liability or Damages is held to be illegal, unenforceable or in conflict with applicable law by a court of competent jurisdiction, the validity of all remaining provisions shall not be affected and shall be construed and enforced as if the Disclaimer of Warranty or the Limitations on Liability or Damages did not contain the particular part or term held to be invalid.

DiasdayGel® Haftungsausschluss

DIASDAYGEL® STELLT IHRE PRODUKTE (ALS DIE „PRODUKTE“ BEZEICHNET) UNTER BEDINGUNGEN HER, WELCHE DIE GELTENDEN REGULATORISCHEN ANFORDERUNGEN ERFÜLLEN, HAT JEDOCH KEINE KONTROLLE ÜBER DIE TATSÄCHLICHE ART DER VERWENDUNG ODER DIE VERWENDUNGSBEDINGUNGEN. FOLGLICH LEHNT DIASDAYGEL® SÄMTLICHE PRODUKTGARANTIE AB, INSBESONDERE IMPLIZIERTE GEWÄHRLEISTUNGEN DER MARKTFÄHIGKEIT ODER DIE EIGNUNG FÜR BESTIMMTE ZWECKE. DIASDAYGEL® DARF GEGENÜBER PERSONEN ODER ENTITÄTEN NICHT FÜR MEDIZINISCHE AUSGABEN ODER SCHÄDEN AUFGRUND VON VERWENDUNG, DEFECTEN, STÖRUNGEN ODER AUSFÄLLEN DES PRODUKTS HAFTBAR GEMACHT WERDEN, EGAL OB SICH EIN ANSPRUCH FÜR SOLICHE SCHÄDEN AUF EINE GARANTIE, EINEN VERTRAG, EIN SCHADENSERSATZRECHT ODER ANDERE DOKUMENTE STÜTZT.

Haftungsbeschränkung

AUF KEINEN FALL ÜBERSCHREITET DIE GESAMTHAFTUNG VON DIASDAYGEL® GEGENÜBER DEM KÄUFER ODER DRITTEN, AN DIE DIE PRODUKTE VERKAUFT WURDEN, DEN KAUFPREIS DER PRODUKTE, FÜR DIE DER ANSPRUCH GILT, UNABHÄNGIG VON DER HAFTUNGSTHEORIE DES ANSPRUCHS.

Schadensersatzbeschränkung

DIASDAYGEL® IST NICHT VERANTWORTLICH GEGENÜBER DEM KÄUFER ODER DRITTEN FÜR DIREKTE, PUNITIVE, ZUFÄLLIGE ODER FOLGESCHÄDEN BASIEREND AUF EINGEKLAGTEN GARANTIEVERLETZUNGEN, DEFECTEN, STÖRUNGEN ODER AUSFÄLLEN DES PRODUKTS.

Das in Ihrer Gerichtsbarkeit geltende Gesetz kann die Fähigkeit eines Herstellers, Garantien abzulehnen oder Schäden auszuschließen oder zu begrenzen, einschränken. Während die obigen Einschränkungen einen grundlegenden Teil der Geschäftsbeziehung zwischen DiasdayGel® und dem Käufer ihrer Produkte darstellen, dienen die obigen Aussagen nicht dem Zweck, gegen die Bestimmungen der geltenden Gesetze zu verstoßen. Wenn ein Teil oder eine Bedingung dieses Haftungsausschlusses oder dieser Haftungs- oder Schadensersatzbeschränkungen vom zuständigen Gericht als rechtswidrig, nicht vollstreckbar oder mit dem geltenden Gesetz in Konflikt stehend angesehen wird, darf die Gültigkeit sämtlicher verbleibender Bestimmungen nicht beeinträchtigt werden und diese müssen ausgelegt und vollstreckt werden, als ob der Haftungsausschluss oder die Haftungs- und Schadensersatzbeschränkungen diese als rechtswidrig angesehenen Teile bzw. Bestimmungen nicht enthalten würde.

Renuncia de Garantía de DiasdayGel®

DiasdayGel® FABRICA SUS PRODUCTOS (A LOS QUE SE SE REFIERE COMO LOS "PRODUCTOS") BAJO CONDICIONES QUE CUMPLEN CON LOS REQUISITOS REGLAMENTARIOS APLICABLES, PERO NO TIENE CONTROL SOBRE CÓMO SE UTILIZAN REALMENTE LOS PRODUCTOS O EN LAS CONDICIONES EN QUE SE UTILIZAN. COMO RESULTADO, DIASDAYGEL® RENUNCIA A TODAS LAS GARANTÍAS DEL PRODUCTO, INCLUIDA POR EJEMPLO TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O ARTIPUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. DiasdayGel® NO SE HARÁ RESPONSABLE ANTE NINGUNA PERSONA O ENTIDAD POR GASTOS MÉDICOS O DAÑOS CAUSADOS POR CUALQUIER USO, DEFECTO, FALLA O MAL FUNCIONAMIENTO DEL PRODUCTO, YA SEA QUE UN RECLAMO POR DICHOS DAÑOS SE BASE EN UNA GARANTÍA, CONTRATO, AGRAVIO U OTRO.

Limitación de responsabilidad

EN NINGÚN CASO, LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE DIASDAYGEL® PARA EL COMPRADOR O PARA TERCEROS DERIVADA DE LA VENTA DE PRODUCTOS EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA DE LOS PRODUCTOS SUJETOS AL RECLAMO, INDEPENDIENTEMENTE DE LA TEORÍA DE RESPONSABILIDAD DEL RECLAMO.

Limitación de daños

DIASDAYGEL® NO SERÁ RESPONSABLE ANTE EL COMPRADOR O TERCEROS POR DAÑOS DIRECTOS, PUNITIVOS, INCIDENTALES O CONSECUENTES BASADOS EN CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, DEFECTO, FALLA O MAL FUNCIONAMIENTO DEL PRODUCTO.

La ley aplicable en su jurisdicción puede limitar la capacidad de un fabricante para renunciar a algunas garantías o excluir o limitar los daños. Aunque las limitaciones anteriores son una parte integral de la relación comercial entre DiasdayGel® y los compradores de sus productos, nada de lo anterior tiene por objeto el contravenir estas disposiciones de las leyes correspondientes. Si un tribunal con jurisdicción competente determina que cualquier parte o condición de esta Renuncia de Garantía o de las Limitaciones de Responsabilidad o Daños es ilegal, inaplicable o está en conflicto con la ley aplicable, la validez de todas las disposiciones restantes no se verá afectada y deberá interpretarse y aplicarse como si la Renuncia de Garantía o las Limitaciones de Responsabilidad o Daños no contuvieran la parte o la condición específica que se considera no válida.

DiasdayGel® Exclusion de garantie

DIASDAYGEL® FABRIQUE SES PRODUITS (CI-APRÈS LES « PRODUITS ») DANS DES CONDITIONS CONFORMES AUX EXIGENCES RÉGLEMENTAIRES EN VIGUEUR, MAIS N'EXERCE AUCUN CONTRÔLE SUR LA MANIÈRE DONT LES PRODUITS SONT UTILISÉS OU LES CONDITIONS DANS LESQUELLES ILS SONT UTILISÉS. PAR CONSÉQUENT, DIASDAYGEL® DÉCLINE TOUTE GARANTIE DE PRODUITS, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ COMMERCIALE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. DIASDAYGEL® NE SAURA ÊTRE TENUE RESPONSABLE ENVERS AUCUNE PERSONNE PHYSIQUE OU MORALE EN CAS DE DÉPENSES MÉDICALES OU DE DOMMAGES LIÉS À TOUTE UTILISATION, PANNE, MAUVAIS FONCTIONNEMENT OU DÉFAUT DU PRODUIT, QU'UNE RÉCLAMATION CONCERNANT CES DOMMAGES S'APPUIE SUR LA GARANTIE, LE CONTRAT, LA RESPONSABILITÉ CIVILE OU AUTRE.

Limitation de la responsabilité

EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ TOTALE DE DIASDAYGEL® ENVERS L'ACHETEUR OU TOUTE AUTRE TIERCE PARTIE DÉCOULANT DE LA VENTE DE PRODUITS N'EXCÉDERA LE PRIX TOTAL DES PRODUITS À L'ORIGINE DE LA RÉCLAMATION, QUELLE QUE SOIT LA THÉORIE DE RESPONSABILITÉ DE LA RÉCLAMATION.

Limitation relative aux dommages

DIASDAYGEL® N'EST PAS RESPONSABLE ENVERS L'ACHETEUR OU UNE TIERCE PARTIE POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, PUNITIF, ACCIDENTEL OU CONSÉCUTIF S'APPUYANT SUR UNE VIOLATION ALLÉGUÉE DE LA GARANTIE, UNE PANNE, UN MAUVAIS FONCTIONNEMENT OU UN DÉFAUT DU PRODUIT.

La législation en vigueur dans votre juridiction peut limiter la capacité d'un fabricant à décliner certaines garanties ou à exclure ou limiter les dommages. Bien que les limitations ci-dessus fassent partie intégrante de la relation commerciale entre DiasdayGel® et les acheteurs de ses produits, aucun élément mentionné ci-dessus ne vise à contravenir aux dispositions de la législation en vigueur. Si un tribunal ou une juridiction compétente déclare illégale, inapplicable ou contraire à la législation en vigueur toute partie ou tout terme de cette clause de non-responsabilité, de la limitation de la responsabilité ou de la limitation relative aux dommages, cela ne saura affecter la validité des dispositions restantes, qui seront interprétées et appliquées comme si la clause de non-responsabilité, la limitation de la responsabilité ou la limitation relative aux dommages ne contenaient pas la partie ou le terme déclaré invalide.

DiasdayGel® Δήλωση αποποίησης εγγύησης

Η DIASDAYGEL® ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΕΙ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΗΣ (ΕΦΕΞΗΣ ΤΑ «ΠΡΟΪΟΝΤΑ») ΥΠΟ ΤΙΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΟΥ ΙΚΑΝΟΠΟΙΟΥΝ ΤΙΣ ΙΣΧΥΟΥΣΕΣ ΡΥΘΜΙΣΤΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ, ΟΣΤΟΣΟ, ΔΕΝ ΕΛΕΓΧΕΙ ΤΟΝ ΤΡΟΠΟ ΜΕ ΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΤΕΛΙΚΑ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ Η ΤΙΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ. ΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ, Η DIASDAYGEL® ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΚΑΘΕ ΣΥΝΕΠΙΛΟΓΟΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ Ή ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ. Η DIASDAYGEL® ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΣΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΠΡΟΣΩΠΟ Η ΟΝΤΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΙΑΤΡΙΚΑ ΕΞΟΔΑ Η ΖΗΜΙΕΣ ΠΟΥ ΟΦΕΙΛΟΝΤΑΙ ΣΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΧΡΗΣΗ, ΕΛΑΤΤΩΜΑ, ΑΣΤΟΧΙΑ Η ΔΥΣΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, ΑΚΟΜΑ ΚΑΙ ΑΝ Η ΑΞΙΩΣΗ ΓΙΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΖΗΜΙΕΣ ΒΑΣΙΖΕΤΑΙ ΣΕ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΣΥΜΒΑΣΗ, ΔΙΚΙΟΠΡΑΞΙΑ Η ΑΛΛΩΣ.

Περιορισμός ευθύνης

ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ ΤΗΣ DIASDAYGEL® ΠΡΟΣ ΑΓΟΡΑΣΤΗ Ή ΤΡΙΤΟΥΣ, Η ΟΠΟΙΑ ΑΠΟΡΡΕΙΕ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ, ΔΕΝ ΘΑ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΙ ΤΗΝ ΤΙΜΗ ΑΓΟΡΑΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΥΠΟΚΕΙΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΑΞΙΩΣΗ, ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΑ ΑΠΟ ΤΗ ΘΕΩΡΙΑ ΕΥΘΥΝΗΣ ΤΗΣ ΑΞΙΩΣΗΣ.

Περιορισμός σχετικά με ζημιές

Η DIASDAYGEL® ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΑΠΕΝΑΝΤΙ ΣΤΟΝ ΑΓΟΡΑΣΤΗ Ή ΤΡΙΤΟΥΣ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΜΕΣΗ, ΠΟΙΝΙΚΗ, ΤΥΧΑΙΑ Ή ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΗ ΖΗΜΙΑ ΜΕ ΒΑΣΗ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΙΣΧΥΡΙΖΟΜΕΝΗ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ, ΕΛΑΤΤΩΜΑ, ΑΣΤΟΧΙΑ Ή ΔΥΣΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.

Το εφαρμοστέο δίκαιο στη δικαιοδοσία σας μπορεί να περιορίσει τη δυνατότητα του κατασκευαστή να αποποιηθεί κάποιες εγγυήσεις, να εξαιρέσει ή να περιορίσει τις ζημιές. Αν και οι παραπάνω περιορισμοί αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της επιχειρηματικής σχέσης μεταξύ DiasdayGel® και των αγοραστών των προϊόντων της, τα προαναφερθέντα δεν προορίζονται για αντίκρουση των εν λόγω διατάξεων της ισχύουσας νομοθεσίας. Εάν οποιοδήποτε μέρος ή όρος της παρούσας αποποίησης εγγυήσεων ή των περιορισμών σχετικά με την ευθύνη ή τις ζημιές κριθεί παράνομο, μη εκτελεστέο ή σε σύγκρουση με την ισχύουσα νομοθεσία από αρμόδιο δικαστήριο, η ισχύς των υπολοίπων διατάξεων δεν θίγεται και αυτές ερμηνεύονται και εφαρμόζονται ως εάν η αποποίηση εγγυήσεων ή οι περιορισμοί σχετικά με την ευθύνη ή τις ζημιές δεν περιείχαν το συγκεκριμένο μέρος ή όρο που κριθίκε άκυρο.

DiasdayGel® Esclusione di garanzia

DIASDAYGEL® FABBRICA I SUOI PRODOTTI (DEFINITI COME I "PRODOTTI") IN CONDIZIONI CONFORMI AI REQUISITI NORMATIVI APPLICABILI, MA NON HA ALCUN CONTROLLO SUL MODO IN CUI I PRODOTTI SONO EFFETTIVAMENTE UTILIZZATI O SULLE CONDIZIONI IN CUI VENGONO UTILIZZATI. DI CONSEGUENZA, DIASDAYGEL® ESCLUDE QUALSIASI GARANZIA SUL PRODOTTO, IVI INCLUSE, SENZA LIMITAZIONI, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE. DIASDAYGEL® NON SARÀ RESPONSABILE NEI CONFRONTI DI PERSONE FISICHE O GIURIDICHE PER SPESE MEDICHE O DANNI CAUSATI DALL'USO, DIFETTO, GUASTO O MALFUNZIONAMENTO DEL PRODOTTO, INDIPENDENTEMENTE DAL FATTO CHE LA RICHIESTA DI RISARCIMENTO PER TALI DANNI SIA BASATA SU GARANZIA, CONTRATTO, ILLECITO O ALTRO.

Limitazione di responsabilità

LA RESPONSABILITÀ TOTALE DI DIASDAYGEL®. NEI CONFRONTI DELL'ACQUIRENTE O DI PARTI TERZE, DERIVANTE DALLA VENDITA DI PRODOTTI, NON POTRÀ IN NESSUN CASO SUPERARE IL PREZZO DI ACQUISTO DEI PRODOTTI OGGETTO DEL RECLAMO, INDIPENDENTEMENTE DALL'IPOTESI DI RESPONSABILITÀ ALLA BASE DEL RECLAMO.

Limitazione dei danni

DIASDAYGEL® NON È RESPONSABILE NEI CONFRONTI DELL'ACQUIRENTE O DI PARTI TERZE PER DANNI DIRETTI, PUNITIVI, INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI BASATI SU QUALUNQUE PRETESA DI VIOLAZIONE DI GARANZIA, DIFETTO, GUASTO O MALFUNZIONAMENTO DEL PRODOTTO.

Il diritto applicabile nella vostra giurisdizione potrebbe limitare la facoltà del fabbricante di escludere alcune garanzie o di escludere o limitare i danni. Fatto salvo che i limiti sopra esposti sono parte integrante del rapporto commerciale tra DiasdayGel® e gli acquirenti dei suoi Prodotti, nulla di quanto precede ha lo scopo di contravvenire a tali disposizioni del diritto applicabile. Qualora una parte o una clausola della presente esclusione di garanzia o dei limiti sulla responsabilità o sui danni venga ritenuta illegale, inapplicabile o in conflitto con il diritto applicabile da parte di un tribunale con competenza giurisdizionale, tutte le restanti clausole rimarranno inalterate e saranno interpretate ed applicate come se l'esclusione di garanzia e i limiti sulla responsabilità o sui danni non contenessero la parte specifica o la clausola ritenuta non valida.

DiasdayGel® Garantiedisclaimer

DIASDAYGEL® PRODUCEERT HAAR PRODUCTEN (DE "PRODUCTEN") ONDER OMSTANDIGHEDEN DIE VOLDOEN AAN DE TOEPASSBARE REGLEMENTAIRE VOORSCHRIFTEN, MAAR HEEFT GEEN CONTROLE OVER DE WIJZE WAAROP DE PRODUCTEN UITEINDELIJK WORDEN GEBRUIKT OF DE OMSTANDIGHEDEN WAARONDER DEZE WORDEN GEBRUIKT. DAAROM WIJST DIASDAYGEL® ALLE PRODUCTGARANTIES AF MET INBEGRIJ VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT IMPLICIETE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. DIASDAYGEL® IS NIET AANSPRAKELIJK JEGENS ENIG PERSOON OF ENTITEIT VOOR MEDISCHE KOSTEN OF SCHADEVERGOEDING VEROORZAAKT DOOR HET GEBRUIK, DEFECT, FALEN OF STORING VAN HET PRODUCT ONGEACHT OF DE CLAIM IS GEBASEERD OP GARANTIE, CONTRACT, ONRECHTMATIGE DAAD OF ANDERSZINS.

Beperking van aansprakelijkheid

IN GEEN ENKEL GEVAL OVERSCHRIJDT DE TOTALE AANSPRAKELIJKHEID VAN DIASDAYGEL® JEGENS DE KOPER OF DERDEN VANWEGE DE VERKOOP VAN DE PRODUCTEN, DE PRIJS VAN AANSCHAF VAN DE PRODUCTEN WAAROP DE CLAIM BETREKKING HEEFT, ONGEACHT DE GRONDEN VOOR AANSPRAKELIJKHEID VAN DE CLAIM.

Beperking van schade

DIASDAYGEL® IS NIET AANSPRAKELIJK JEGENS DE KOPER OF ENIGE DERDE VOOR ENIGE DIRECTE, STRAFRECHTELIJKE, INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE OP BASIS VAN EEN GECLAIMDE INBREUK OP DE GARANTIE, DEFECT, FALEN OF STORING VAN HET PRODUCT.

De toepasbare wetgeving in uw rechtsgebied kan de mogelijkheid van een fabrikant beperken om sommige garanties af te wijzen of schadevergoedingen uit te sluiten of te beperken. De bovenstaande beperkingen zijn een integraal onderdeel van de zakelijke relatie tussen DiasdayGel® en de kopers van haar producten, maar zijn niet bedoeld om deze toepasbare wettelijke voorwaarden te schenden. Indien

enig onderdeel of voorwaarde van deze Garantiedisclaimer of de Beperkingen van aansprakelijkheid of schade onwettig, niet-afdwingbaar of in strijd met de toepasselijke wetgeving wordt verklaard door een bevoegde rechtbank, wordt de geldigheid van alle overige bepalingen niet aangetast en worden deze geïnterpreteerd en gehandhaafd alsof de Garantiedisclaimer de Beperkingen van aansprakelijkheid of schade het ongeldige onderdeel of voorwaarde niet zouden bevatten.

Ograniczenie odpowiedzialności z tytułu gwarancji DiasdayGel®

FIRMA DIASDAYGEL® WYTWARZA SWOJE WYROBY (ZWANE DALEJ "WYROBAMI") NA WARUNKACH SPEŁNIACYCZYH ODPOWIEDNIE WYMAGI REGULACYJNE, LECZ NIE MA KONTROLI NAD RZECZYWISTYM UŻYTKOWANIEM WYROBÓW ANI NAD WARUNKAMI ICH RZECZYWISTEGO UŻYTKOWANIA. W ZWIĄZKU Z POWYŻSZYM FIRMA DIASDAYGEL® ZRZEKA SIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA WYROBY Z TYTUŁU GWARANCJI, W TYM MIĘDZY INNYMI DOROZUMIANYCH GWARANCJI WARTOŚCI HANDLOWEJ LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. FIRMA DIASDAYGEL® NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI WOBEC ŻADNEJ OSOBY ANI ŻADNEGO PODMIOTU ZA ŻADNE KOSZTY ANI SZKODY MEDYCZNE SPOWODOWANE UŻYTKOWANIEM, WADĄ, AWARIĄ LUB NIEPRAWIDŁOWYM DZIAŁANIEM WYROBU, NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY ROSZCZENIE WYNIKAJĄCE Z TEGO TYPU SZKÓD OPIERA SIĘ NA GWARANCJI, UMOWIE, DELIKCIE, CZY INNYM ŚRODKU.

Ograniczenie odpowiedzialności

POD ŻADNYM POZOREM ŁĄCZNE ZOBOWIĄZANIE FIRMY DiasdayGel® WOBEC NABYWCY LUB JAKIEJKOLWIEK OSOBY TRZECIEJ WYNIKAJĄCE ZE SPRZEDAŻY PRODUKTÓW NIE MOŻE PRZEKROCZYĆ CENY ZAKUPU PRODUKTÓW PODLEGAJĄCYCH ROSZCZENIU, NIEZALEŻNIE OD ŹRÓDŁA ZOBOWIĄZANIA Z TYTUŁU ROSZCZENIA.

Ograniczenie odszkodowania

FIRMA DIASDAYGEL® NIE JEST ODPOWIEDZIALNA WOBEC NABYWCY ANI ŻADNEJ OSOBY TRZECIEJ ZA ŻADNE SZKODY BEZPOŚREDNIE, ODSZKODOWANIA RETORSYJNE, SZKODY PRZYPADKOWE LUB WYNIKOWE NA PODSTAWIE JAKIEGOKOLWIEK ZGŁOSZONEGO NARUSZENIA GWARANCJI, WADY, AWARII LUB NIEPRAWIDŁOWEGO DZIAŁANIA WYROBU.

Prawo właściwe obowiązujące klienta może ograniczać zdolność producenta do włączenia się niektórych gwarancji lub wykluczenia bądź ograniczenia odszkodowania. Chociaż powyższe ograniczenia stanowią integralną część relacji handlowej między firmą DiasdayGel® a nabywcami jej wyrobów, żaden z powyższych zapisów nie ma w zamierzeniu zaprzeczać postanowieniom obowiązującego prawa. Jeżeli którykolwiek warunek niniejszego Ograniczenia odpowiedzialności z tytułu gwarancji, Ograniczenia odpowiedzialności lub Ograniczenia odszkodowania zostanie uznany przez sąd właściwy za niezgodny z prawem, niewykonalny lub sprzeczny z obowiązującym prawem, nie wpływa to na ważność wszystkich pozostałych postanowień, natomiast Ograniczenie odpowiedzialności z tytułu gwarancji, Ograniczenie odpowiedzialności i Ograniczenie odszkodowania należy interpretować i egzekwować tak, jakby nie zawierały danej części lub danego warunku, który uznano za nieważny.

Isonção de Responsabilidade de Garantia da DiasdayGel®

A DIASDAYGEL® FABRICA SEUS PRODUTOS (DESIGNADOS AQUI COMO "PRODUTOS") DE ACORDO COM CONDIÇÕES QUE ATENDEM AOS REQUISITOS REGULAMENTARES, MAS NÃO CONTROLA A UTILIZAÇÃO DOS PRODUTOS OU AS CONDIÇÕES NAS QUAIS SÃO UTILIZADOS. PORTANTO, A DIASDAYGEL® RENUNCIA A TODAS AS GARANTIAS DO PRODUTO, INCLUSIVE, ENTRE OUTRAS, QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. A DIASDAYGEL® NÃO SERÁ RESPONSÁVEL, PERANTE QUALQUER PESSOA OU ENTIDADE, POR QUALQUER DANO OU DESPESA MÉDICA DECORRENTE DE QUALQUER USO, DEFEITO, FALHA OU AVARIA DO PRODUTO, QUER A ALEGAÇÃO DE DANOS SEJA FEITA COM BASE EM GARANTIA, DISPOSIÇÃO CONTRATUAL, ATO ILÍCITO OU OUTROS.

Limitação da responsabilidade

A RESPONSABILIDADE TOTAL DA DIASDAYGEL® PERANTE COMPRADORES OU TERCEIROS EM DECORRÊNCIA DA VENDA DOS PRODUTOS NÃO DEVERÁ EXCEDER O VALOR DE COMPRA DO PRODUTO OBJETO DA ALEGAÇÃO CORRESPONDENTE, INDEPENDENTEMENTE DA TEORIA DE RESPONSABILIDADE DA ALEGAÇÃO.

Limitação da responsabilidade de indenização

A DIASDAYGEL® NÃO É RESPONSÁVEL PERANTE COMPRADORES OU TERCEIROS POR QUALQUER INDENIZAÇÃO DECORRENTE DE DANOS DE NATUREZA DIRETA, PUNITIVA, INCIDENTAL OU INDIRETOS COM BASE EM ALEGAÇÃO DE VIOLAÇÃO DA GARANTIA, DEFEITOS, FALHAS OU AVARIA DO PRODUTO.

A lei aplicável na sua jurisdição pode limitar a capacidade de um fabricante de renunciar a determinadas garantias ou de excluir ou limitar sua responsabilidade de indenização. Dessa forma, mesmo que as limitações estabelecidas acima sejam parte integrante do relacionamento comercial entre a DiasdayGel® e os compradores dos seus Produtos, nenhuma das disposições acima implica na violação dos dispositivos da lei aplicável. Caso um órgão jurisdicional competente venha a determinar que qualquer parte ou disposição da presente isenção de responsabilidade de garantia, limitação da responsabilidade ou responsabilidade de indenização é ilegal, inexecutável ou contrária à lei aplicável, a validade das disposições restantes não será afetada. Nesse caso, a isenção de responsabilidade de garantia, limitação da responsabilidade ou responsabilidade de indenização serão interpretadas e aplicadas como se não contivessem a parte ou disposição cuja validade tenha sido revogada.

Отказ от гарантий компании DiasdayGel®

DIASDAYGEL® ОСУЩЕСТВЛЯЕТ ПРОИЗВОДСТВО СВОИХ ИЗДЕЛИЙ (ДАЛЕЕ «ИЗДЕЛИЙ») В УСЛОВИЯХ, СООТВЕТСТВУЮЩИХ ПРИМЕНИМЫМ НОРМАТИВНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ, НО НЕ КОНТРОЛИРУЕТ МЕТОДИКУ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЗДЕЛИЙ И УСЛОВИЯ ИХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ТАКИМ ОБРАЗОМ, КОМПАНИЯ DIASDAYGEL® ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ЛЮБЫХ ГАРАНТИЙ НА ИЗДЕЛИЕ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ЛЮБЫЕ ПРЕДПОЛАГАЕМЫЕ ГАРАНТИИ В ОТНОШЕНИИ КОММЕРЧЕСКОГО КАЧЕСТВА И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ. DIASDAYGEL® НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКИЕ-ЛИБО МЕДИЦИНСКИЕ РАСХОДЫ ЧАСТНЫХ ЛИЦ ИЛИ ОРГАНИЗАЦИЙ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ ВВИДУ КАКОГО-ЛИБО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ДЕФЕКТА, НЕИСПРАВНОСТИ ИЛИ ОТКАЗА ИЗДЕЛИЯ, БУДЬ ТО РЕКЛАМАЦИЯ О ПОВРЕЖДЕНИЯХ НА ОСНОВАНИИ ГАРАНТИИ, КОНТРАКТА, ЗАЯВЛЕНИИ О ПРАВОНАРУШЕНИЯХ И ПРОЧ.

Ограничение ответственности

ПОЛНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ КОМПАНИИ DIASDAYGEL® ПЕРЕД ПОКУПАТЕЛЕМ ИЛИ КАКОЙ-ЛИБО ТРЕТЬЕЙ СТОРОНОЙ, СВЯЗАННАЯ С ПРОДАЖЕЙ ИЗДЕЛИЙ, НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ НЕ ПРЕВЫШАЕТ ЗАКУПОЧНУЮ СТОИМОСТЬ ИЗДЕЛИЯ, ЯВЛЯЮЩЕГОСЯ ПРЕДМЕТОМ РЕКЛАМАЦИИ, ВНЕ ЗАВИСИМОСТИ ОТ ПРИЧИНЫ И ВИДА ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ОПИСАННОЙ В РЕКЛАМАЦИИ.

Ограничение ответственности за нанесенный ущерб

DIASDAYGEL® НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ПОКУПАТЕЛЕМ ИЛИ КАКОЙ-ЛИБО ТРЕТЬЕЙ СТОРОНОЙ ЗА ЛЮБОЙ ПРЯМОЙ, КАРАТЕЛЬНЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, ОСНОВАННЫЙ НА ЗАЯВЛЕНИИ О НАРУШЕНИИ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ДЕФЕКТЕ, НЕИСПРАВНОСТИ ИЛИ ОТКАЗЕ ИЗДЕЛИЯ.

Применимо на вашей территории законодательство может ограничить возможность производителя отказываться от некоторых гарантий, а также исключать или ограничивать ущерб. Так как указанные выше ограничения являются неотъемлемой частью деловых отношений между компанией DiasdayGel® и покупателями ее Изделий, представляющая выше информация не оспаривает данные положения применимого законодательства. Если какаья-либо часть или какое-либо условие Отказа от гарантии или Ограничения ответственности, в том числе за нанесенный ущерб, считаются судом компетентной юрисдикции незаконными, неосуществимыми или противоречащими применимому законодательству, то действительность всех остальных положений не должна быть затронута и должна толковаться и осуществляться, как если бы Отказ от гарантии или Ограничение ответственности, в том числе за нанесенный ущерб, не содержал упомянутых неверных части или условия.

DiasdayGel® 免责声明

DIASDAYGEL® 在符合相关法规要求的条件下制造其产品（以下简称“产品”），但无法控制产品的实际使用方式或使用条件。因此，DIASDAYGEL® 声明不提供任何产品保证，包括但不限于任何关于适销性或特定用途适用性的默示保证。无论是基于担保、合同、侵权行为或其他原因的索赔，DIASDAYGEL® 对因产品使用、缺陷、故障或失效导致的任何医疗费用或损害不承担任何责任。

责任限制

在任何情况下，DIASDAYGEL® 因产品销售而对购买者或任何第三方的总责任不应超过索赔标的物的产品购买价格，无论该索赔的责任理论如何。

损害赔偿限制

DIASDAYGEL® 对于购买者或任何第三方基于任何担保违约、产品缺陷、故障或失效的索赔，概不負責任何直接、惩罚性、附带或后续损害赔偿。

适用法律

您所在司法辖区的适用法律可能会限制制造商否认某些担保或排除或限制损害赔偿的能力。

尽管上述限制是 DiasdayGel® 与其产品购买者之间商业关系的重要组成部分，但上述内容无意违反适用法律的这些规定。如果有管辖权的法院认为本免责声明或责任或损害赔偿限制的任何部分或条款非法、不可执行或与适用法律相冲突，则所有其余条款的有效性不受影响，应解释和执行如若免责声明或责任或损害赔偿限制中不包含被认定为无效的特定部分或条款。

DiasdayGel® 보증 면책 조항

DIASDAYGEL®은 적용 가능한 규제 요구 사항을 충족하는 조건에서 제품(이하 “제품”이라 함)을 제조하지만, 제품의 실제 사용 방식이나 사용 조건에 대해서는 통제할 수 없습니다. 따라서 DIASDAYGEL®은 제품의 상업성이나 특정 목적에 대한 적합성을 포함하되 이에 국한되지 않는 모든 제품 보증을 부인합니다. DIASDAYGEL®은 제품의 사용, 결함, 실패 또는 오작동으로 인해 발생한 의료비 또는 손해에 대해 보증, 계약, 불법 행위 또는 기타 이유에 관계없이 어떤 개인이나 단체에게도 책임을 지지 않습니다.

책임의 제한

어떠한 경우에도 DIASDAYGEL®의 총 책임은 제품 판매와 관련하여 구매자 또는 제3자가 제기한 청구와 관련된 제품의 구매 가격을 초과하지 않습니다. 청구의 책임 이론과 관계없이.

손해 배상 제한

DIASDAYGEL®은 제품의 보증 위반, 결함, 실패 또는 오작동에 대해 구매자 또는 제3자가 주장하는 직접적, 징벌적, 부수적 또는 결과적 손해에 대해 책임을 지지 않습니다.

적용 법률

귀하의 관할 지역의 관련 법률은 제조업체가 일부 보증을 부인하거나 손해를 배제하거나 제한하는 능력을 제한할 수 있습니다.

위의 제한 사항은 DiasdayGel®과 그 제품 구매자 간의 비즈니스 관계의 중요한 부분이지만, 위의 내용은 적용 법률의 이러한 규정을 위반하려는 의도가 아닙니다. 관할 법원의 판결에 따라 본 보증 면책 조항이나 책임 또는 손해 배상의 제한 중 일부 또는 조건이 불법적이거나 집행할 수 없거나 관련 법률과 충돌하는 경우, 나머지 모든 조항의 유효성은 영향을 받지 않으며 보증 면책 조항이나 책임 또는 손해 배상의 제한에 무효로 판단된 특정 부분 또는 조건이 포함되지 않은 것처럼 해석되고 집행되어야 합니다.

DiasdayGel® 免責事項

DIASDAYGEL®は、適用される規制要件を満たす条件下で製品（以下「製品」と呼びます）を製造していますが、製品が實際にどのように使用されるか、またどのような条件で使用されるかを管理することはできません。その結果、DIASDAYGEL® は、商品性や特定の目的への適合性に関する黙示的な保証を含むものに限定されない、すべての製品保証を否認します。DIASDAYGEL® は、製品の使用、欠陥、故障または不具合により発生した医療費や損害について、保証、契約、不法行為、その他に基づく請求に関係なく、いかなる個人または法人に対しても責任を負いません。

責任の制限

いかなる場合においても、DIASDAYGEL®の購入者または第三者に対する総責任は、製品の販売に起因する請求に関して、請求の責任の理論にかかわらず、その製品の購入価格を超えません。

損害賠償の制限

DIASDAYGEL®は、保証違反、欠陥、故障、または製品の不具合に基づいて購入者または第三者に対して発生する直接的、懲罰的、付随的、または結果的損害について責任を負いません。

適用法

お客様の管轄区域における適用法は、製造者が一部の保証を否認したり、損害を除外または制限したりする能力を制限する場合があります。

上記の制限は、DiasdayGel®とその製品の購入者とのビジネス関係に不可欠な部分ですが、上記のいずれも適用法のこれらの規定に反することを意図してはものではありません。本免責事項または責任・損害の制限の一部または条項が、有効な管轄裁判所によって違法である、執行不可能である、または適用法と矛盾していると判断された場合、残りのすべての条項の有効性は影響を受けず、免責事項または責任・損害の制限に無効とされた特定の部分または条項が含まれていないものと解釈され、執行されるものとします。

إخلاء المسؤولية المنتج DiasdayGel®

تصنّع DIASDAYGEL® منتجاتها (المشار إليها بـ “المنتجات”) وفقاً للظروف التي تلتّي المتطلبات التنظيمية المعمول بها، ولكن ليس لديها سيطرة على كيفية استخدام المنتجات فعليّاً أو الظروف التي تُستخدم فيها. ونتيجة لذلك، تفني DIASDAYGEL® جميع الضمانات على المنتجات، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، أي ضمانات ضمنية تقابلية التسويق أو الملائمة لغرض معين. ولا تتحمل DIASDAYGEL® أي مسؤولية تجاه أي شخص أو كيان عن أي نفقات طبية أو أضرار ناجمة عن أي استخدام أو عيب أو فشل أو عطل في المنتج، سواء كانت المطالبة بهذه الأضرار تستند إلى ضمان أو عقد أو ضرر أو غير ذلك.

تحديد المسؤولية

في أي حال من الأحوال، لن تتجاوز المسؤولية الإجمالية لشركة DIASDAYGEL® تجاه المشتري أو أي طرف ثالث ناتج عن بيع المنتج قيمة شراء المنتجات الخاضعة للمطالبة، بغض النظر عن نظرية المسؤولية المتعلقة بالمطالبة.

تحديد الأضرار

لا تتحمل DIASDAYGEL® المسؤولية تجاه المشتري أو أي طرف ثالث عن أي أضرار مباشرة أو عقابية أو عرضية أو تبعية بناءً على أي خرق مزعوم للضمان أو عيب أو فشل أو عطل في المنتج.

القانون المعمول به

قد يحد القانون المعمول به في نطاق سلطتك القضائية من قدرة الشركة المصنعة على نفي بعض الضمانات أو استبعاد أو تحديد الأضرار.

في حين أن القيود المذكورة أعلاه تشكل جزءًا لا يتجزأ من العلاقة التجارية بين DiasdayGel® ومشتري منتجاتها، لا يُقصد من أي شيء مما سبق أن يتعارض مع هذه الأحكام من القانون المعمول به، إذا تم اعتبار أي جزء أو بند من هذا الإخلاء من الضمان أو تحديد المسؤولية أو الأضرار غير قانوني أو غير قابل للتنفيذ أو يتعارض مع القانون المعمول به من قبل محكمة ذات اختصاص قضائي مختص، فلن تتأثر صحة جميع الأحكام المتبقية وسيتم تفسيرها وتنفيذها كما لو أن إخلاء الضمان أو تحديد المسؤولية أو الأضرار لم يتضمن الجزء أو البند الذي اعتُبر غير صالح.



DIASDAYGEL

DIASDAYGEL®
256 Lexington West
Baltimore, Maryland 21212 USA
+1 234 567 8901
www.diasdaygel.com

000001 Rev. A